ST.-MATTHAEUS-UNIERTE-KIRCHE
1333 So. Carrollton Avenue
New Orleans, Louisiana

DEUTSCHER GOTTESDIENST
Heinz R. Neumann, Pastor
Janet Neumann, Gastorganistin

****

ORDNUNG DES GOTTESDIENSTES
AM 12. SONNTAG NACH TRINITATIS, DEM 7. SEPTEMBER 2003, UM 14.00 UHR!

HEUTE: IN MEMORIAM ± HELGA M. NEUMANN
±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±±

ORGELVORSPIEL — PRELUDE

EINGANGSLIED: "Ein feste Burg" - "A mighty Fortress"

EINGANGSWORTE: (Die Gemeinde erhebt sich)

PASTOR: Kommt, lasset uns anbeten!

GEMEINDE: Ehr sei dem Vater und dem Sohn,
dem Heilgen Geist in einem Thron;
der Heiligen Dreieinigkeit
sei Lob und Preis in Ewigkeit. (126,4)

PASTOR: Unsere Hilfe stehet im Namen des Herren,

GEMEINDE: Der Himmel und Erde gemacht hat.

SUENDENBEKENNTNIS - CONFESSION OF OUR SINS

GNADENVERKUENDIGUNG — ABSOLUTION

PASTOR: Ehre sei Gott in der Höhe!

GEMEINDE: Allein Gott in der Höh sei Ehr
und Dank für seine Gnade,
Darum dass nun und nimmermehr
uns rühren kann kein Schade;
ein Wohlgefalln Gott an uns hat,
nun ist gross Fried ohn Unterlass,
all Fehd hat nun ein Ende. (131,1)

PASTOR: Der Herr sei mit Euch!

GEMEINDE: Und mit Deinem Geiste.

EINGANGSGEBET

SCHRIFTLESUNG: Psalm 148; Johannes 5,24-29; 1.Kor.15,35-44
@@

LIED: "Schönster Herr Jesu" — "Beautiful Savior"

GLAUBENSBEKENNTNIS Das Apostolikum — The Apostles' Creed

PREDIGTLIED: "Lobet den Herren, denn er ist sehr freundlich"

PREDIGT: REV. CLINT PADGITT - GERMAN SEAMEN'S MISSION NY

LIED: "Lobet den Herren, alle die ihn ehren"

GRUSSWORT - ABKUENDIGUNGEN

EINSAMMLUNG DER DANKESGABEN

I N M E M O R I A M
±±±±±±±±±±±±±±±±±±±

HELGA MARGARETHE NEUMANN + 7. MAI 1925 - 14. AUGUST 2003
##

ALLGEMEINES KIRCHENGEBET (Die Gemeinde erhebt sich)

DAS VATERUNSER — THE LORD'S PRAYER

SEGEN

AUSGANGSLIED: "Abide with Me"

STILLE GEBETE — SILENT PRAYERS

ORGELNACHSPIEL — POSTLUDE

****

Jetzt oben im Gemeindesaal: Gemütliches Beisammensein mit Kaffee und Kuchen - und vielleicht einige mehr "REFLECTIONS ON HELGA NEUMANN"

Wir danken Herrn Pastor Clint Padgitt, dass er zu uns gekommen ist und für heute das Predigtamt übernommen hat!

Ebenso danken wir unserer Gastorganistin Janet Neumann, dass sie für die nächste Zeit dieses wichtige Amt des DEUTSCHEN GOTTESDIENSTES angenommen hat. Janet, we really love you!

Der nächste Gottesdienst: Sonntag, den 5. Oktober 2003, um 14.00 Uhr - ERNTEDANKFEST!

EBENSO: AN ENGLISH-GERMAN PREPARADE CHURCH SERVICE AT THE DEUTSCHES HAUS, SUNDAY, OCTOBER 5, 2003 AT 10.30 A M.

A heartfelt THANKS to all who support the GERMAN CHURCH SERVICE and the GERMAN SEAMEN'S MISSION IN NEW ORLEANS and especially those who remembered our dear HELGA NEUMANN!

LOBE DEN HERRN, MEINE SEELE, UND VERGISS NICHT WAS ER DIR GUTES GETAN HAT. AMEN. (PSALM 103, 2) AUF WIEDERSEHEN!